

Olivia et ses copines

Objectifs : Évoquer la rentrée des classes, parler des copains de classe.

Le commentaire en voix off de la vidéo est très difficile pour le niveau des élèves.
Faire essentiellement porter le travail sur l'image et permettre une expression libre.
La compréhension orale restera globale.

Transcriptions

- J'espère retrouver Célia.
- Ben, Charlotte, c'était une bonne copine. Il y a aussi Héléna que je connais depuis la crèche.
- OK, allez, on y va ! Cartable !
- Mais toutes ses amies de l'école primaire n'iront pas dans le même collège, alors, combien seront là ce matin ? À première vue, au moins trois. Elles ne se sont pas vues depuis deux mois, alors, forcément, elles ont plein de choses à se raconter.
- Olivia ?
- Tu auras des copines dans ta classe, Olivia ?
- Une !
- Déçue ?
- Ben, un peu, j'aurais bien aimé être avec Célia.
- Raté. Pour la première fois de leur vie, Célia et Olivia devront se séparer. Du coup, cette année, la rentrée était un peu rude pour Olivia mais elle a toute l'année pour se faire de nouveaux amis.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Expression orale à partir du titre de la vidéo car il n'évoque pas du tout la rentrée des classes. Faire produire des hypothèses sur le contenu du film avec des questions du type « Qui va-t-on voir ? », « Où ? », « Quand ? », « Que vont-elles faire ? ».

Visionner sans le son

Visionner toute la vidéo pour faire comprendre qu'il s'agit de la rentrée des classes et même d'une rentrée particulière : celle du collège. Proposer l'exercice 1.

Correction de l'exercice 1 : Réponses libres.

Revisionner avec des arrêts sur images

- 1^{er} arrêt sur Olivia dans sa chambre.

Proposer l'exercice 2 pour préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 2 : Elle est dans sa chambre. Certains vont penser qu'elle se présente : « Bonjour, je m'appelle Olivia, j'ai 10 ans et demi, je suis en 6^e... » Certains vont peut-être voir qu'elle compte sur ses doigts et faire d'autres hypothèses.

- 2^e arrêt sur Olivia et ses amies devant le collège.

Proposer l'exercice 3 pour préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 3 : Elle s'embrassent pour se dire bonjour (parce qu'elles ne se sont pas vues depuis longtemps). Elles peuvent se dire « Bonjour, ça va ? » « Très bien. Et toi ? ». Réponses libres.

- 3^e arrêt sur Olivia devant le tableau d'affichage.

Proposer l'exercice 4 pour préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 4 : Elle regarde dans quelle classe elle est. Interprétation du geste : réponses libres.

- 4^e arrêt sur Olivia dans le rang et sur son visage.

Proposer l'exercice 5 pour préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 5 : Elle semble triste. Interprétations libres sur les raisons : elle n'aime pas l'école, elle est seule...

Visionner avec le son et les sous-titres

Repasser les quatre séquences une par une pour vérifier les hypothèses. Demander aux élèves de corriger ou d'apporter des modifications à leurs réponses.

- 1^{er} arrêt sur Olivia dans sa chambre.

Correction de l'exercice 2 : Elle est dans sa chambre. Elle compte le nombre de copines qu'elle espère retrouver au collège.

- 2^e arrêt sur Olivia et ses amies devant le collège.

Correction de l'exercice 3 : En fait, elles ne disent rien.

- 3^e arrêt sur Olivia devant le tableau d'affichage.

Correction de l'exercice 4 : Elle regarde dans quelle classe elle est. Elle voit qu'il n'y a qu'une copine dans sa classe.

- 4^e arrêt sur Olivia dans le rang et sur son visage.

Correction de l'exercice 5 : Elle semble triste. Elle est déçue car Célia, sa meilleure copine, n'est pas dans sa classe.

Pour aller plus loin

Faire s'exprimer librement les élèves sur ce jour spécial qu'est la rentrée des classes.

Demander aux élèves de s'exprimer sur leur vécu personnel ce jour-là. Comment ils se sentent ?

Quelles sont leurs attentes ? Leurs peurs ?

Les faire s'exprimer aussi sur les copines et copains d'école : « Est-ce que vous vous embrassez pour vous dire bonjour ? Sinon, que faites-vous ? »

Point info

En France, la rentrée des classes a lieu au début du mois de septembre.

La rentrée au collège est particulière car, souvent, les élèves ont été dans la même classe à l'école primaire et sont séparés au collège.

Les symboles de la France / Un jour, un drapeau

Objectifs : Évoquer les symboles d'un pays.

La vidéo est très simple à décoder et à comprendre et peut être utilisée en complément immédiat de la page Culture du module 4.

Transcriptions

Le drapeau du jour est celui d'un pays de l'Union européenne. C'est le pays de la gastronomie, de la mode et... de la Tour Eiffel. Sa capitale est Paris. Cocorico ! C'est la France.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Demander aux élèves de citer des symboles de la France.

Visionner sans le son

Démarrer le visionnage et proposer l'exercice 1.

Correction de l'exercice 1 : a. La cuisine / la gastronomie. – b. La mode. – c. Paris/La Tour Eiffel. – d. Le coq. – e. Le drapeau bleu, blanc, rouge.

Visionner avec le son sans les sous-titres

Repasser la vidéo et proposer l'exercice 2.

Revisionner avec les sous-titres pour la correction.

Correction : drapeau, pays, gastronomie, mode, tour, capitale, cocorico.

Pour aller plus loin

Faire préparer aux élèves une présentation publicitaire similaire de leur pays ou de l'Union européenne. Il est possible de les enregistrer, voire de les filmer.

Travail interdisciplinaire possible aussi avec le professeur d'histoire pour travailler sur les symboles d'un pays : l'hymne, l'origine du drapeau et de ses couleurs, la devise et l'animal fétiche.

Point info

Les symboles de la France

Le drapeau : le drapeau tricolore date de la Révolution de 1789. Le bleu et le rouge sont les couleurs de Paris et le blanc, la couleur des rois.

L'hymne : « La Marseillaise » est l'hymne de la France depuis la Révolution de 1789 ; c'est un chant guerrier pour encourager le peuple français à combattre les envahisseurs.

La devise : *Liberté, Égalité, Fraternité* est la devise de la France depuis la Révolution de 1789.

L'animal : le choix du coq gaulois comme emblème de la France provient d'une confusion de vocabulaire car le mot *gallus* en latin signifiait à la fois gaulois et coq.

À la découverte des tableaux

Objectifs : Découvrir un tableau, décrire et analyser un tableau, découvrir un peintre.

Transcriptions

Salut, me voici, sur cette toile bien sûr ! C'est bien moi, le peintre Henri Matisse. Aimes-tu la peinture et le dessin ? Je me doute que oui. C'est une très bonne chose.

Je voudrais te montrer comment mélanger les couleurs. Ceci est très important !

Naturellement, tu connais le rouge, le jaune, le bleu.

Et voici maintenant pour le mélange de ces trois couleurs de base :

Rouge + jaune, cela donne la couleur orange.

Jaune + bleu, cela donne la couleur verte.

Bleu + rouge, là nous avons la couleur violette.

Vert + rouge, ceci pour la couleur marron.

Et noir + blanc pour obtenir le gris.

Regarde bien ton tableau ! Le corps de la danseuse est formé par des découpages tout verts. Vois-tu la tête avec des découpages blancs et noirs pour les yeux ? Oui, il y a même une petite couronne blanche et noire, exact ! Les bras sont verts, le buste est vert. Le ventre et les grandes jambes sont verts également. Cette danseuse a une sorte de petite jupe bleue et blanche. Elle a aussi un corsage bleu et blanc. Est-ce que tu ressens comme tout cela semble bien en mouvement ? Tout bouge dans tous les sens. Elle danse, oui, c'est pour cela ! Elle danse sur le rythme des tambours de Trinidad, une île des Antilles. Aller, danse un peu toi aussi, vas-y ! Merci beaucoup d'aimer autant les couleurs.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Demander aux élèves de citer des peintres qu'ils connaissent et qu'ils aiment.

Demander aux élèves de nommer toutes les couleurs qu'ils connaissent.

Demander aux élèves de nommer des parties du corps.

La vidéo peut se découper en trois séquences :

- le visage de Matisse ;
- les mélanges de couleurs ;
- la danseuse créole.

• Séquence 1 : Le portrait de Matisse

Visionner sans le son

Démarrer le visionnage et faire un arrêt sur image sur le tableau.

Proposer l'exercice 1 pour sensibiliser au travail de création picturale (le choix des couleurs éloigné de la réalité et traduisant la subjectivité de l'artiste).

Correction de l'exercice 1 : a et b. Les couleurs sont assez éloignées de la réalité, surtout celles du visage : la peau n'est pas blanche, rose ou noire mais multicolore, avec toute la partie gauche verte. La barbe a également deux couleurs : noire et rouge orangé. – c. Réponses libres. – d. Derain.

Revisionner avec le son sans les sous-titres

Proposer l'exercice 2.

Revisionner la séquence avec les sous-titres pour la correction.

Correction de l'exercice 2 : a. Henri Matisse. – b. Salut, me voici. – c. Le peintre lui-même. – d. Peinture, dessin. Je voudrais te montrer comment mélanger les couleurs.

• Séquence 2 : Le mélange des couleurs

Visionner sans le son

Faire un travail en groupe classe portant essentiellement sur la prononciation des couleurs. Démarrer le visionnage et faire un arrêt sur image sur les trois couleurs de base et demander de les prononcer en chœur.

Sur chaque proposition de mélange, demander à un élève d'oraliser ce qu'il voit (« rouge + jaune », arrêter l'image avant la réponse, demander à l'élève de la donner : par exemple, « violet », puis montrer la réponse. Faire le même travail sur les cinq mélanges suivants.

Faire utiliser la structure récurrente « + ... = ... ».

Reviser la séquence avec le son et les sous-titres

Demander de lire les sous-titres à haute voix pendant le visionnage (style karaoké) ; la bande son fait apparaître des expressions comme « cela donne », « là nous avons », « ceci pour... », « pour obtenir ». Il n'est pas utile à ce niveau de travailler ces structures. Le document est suffisamment clair pour que les élèves les comprennent passivement.

• Séquence 3 : La danseuse créole

Visionner sans le son

Démarrer le visionnage et faire un arrêt sur image sur le tableau.

Proposer l'exercice 3 pour aider à décoder le tableau.

Correction de l'exercice 3 : a. rouge, bleu, vert, rose, orange, blanc, jaune, noir. – b. une femme. – c. la tête, les bras, les jambes, les yeux, la bouche. – d. blanc et bleu. – e. Henri Matisse.

Visionner avec le son sans les sous-titres

Reviser toute la séquence avec le son et sans les sous-titres et proposer l'exercice 4. L'exercice a pour objectif de faire comprendre ce que les élèves n'ont pas forcément perçu en regardant le tableau (le fait qu'il s'agisse d'une danseuse et pas seulement d'un pantin désarticulé, que ce soit un travail de peinture et de collage) et de leur faire écouter des mots qu'ils ne connaissent pas (ventre, corsage) ; il s'agit là d'un travail de discrimination auditive.

Reviser avec les sous-titres pour la correction.

Correction de l'exercice 4 : a. Elle danse. – b. fait avec des papiers collés. – c. une couronne. – d. la tête, les yeux, les bras, le buste, le ventre, les jambes. – e. une jupe, un corsage.

Pour aller plus loin (travail en cours de dessin + cours de français)

Un prolongement interdisciplinaire est possible, soit en concertation avec le professeur de dessin, soit en classe de français. Demander aux élèves (par groupe ou seuls) de faire un travail de collage avec des papiers de couleurs : découper et coller des formes pour faire un personnage en mouvement. En cours de français, chaque élève ou groupe peut décrire sommairement sa réalisation.

Sport et handicap / Assia El'Hannouni

Objectifs : Présenter une championne d'athlétisme.

Transcriptions

de 4:04 à 4:27

Assia El Hannouni : c'est le porte drapeau des Bleus. Reportage !

Assia El Hannouni, vingt sept ans, mal voyante, est la star de l'équipe de France handisport, la Française la plus attendue à Pékin. Elle préfère parler plaisir plutôt que pression.

de 4:40 à 4:57

Athènes, il y a quatre ans : Assia illumine la piste d'athlétisme et se fait une place dans le cœur des Français. Quatre médailles d'or sur 100, 200, 400 et 800 mètres, quatre records du monde à la clé.

de 5:03 à 5:23

Pékin, stade d'échauffement ce matin. Assia effectue les derniers réglages sous l'œil de Patrick Gerges, son entraîneur. Le lundi 8 août, la Française entre en piste sur 800 mètres : le 8, chiffre porte-bonheur en Chine.

« À partir du moment où j'aurai fini le 800 et si il y a la médaille d'or, ouaouw, ça fera, qu'est-ce que je me sentirai bien ! »

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Les élèves connaissent déjà Assia El'Hannouni (module 4, leçon 3). Leur demander de rassembler les informations qu'ils ont déjà sur elle.

Visionner sans le son

Démarrer le visionnage et proposer l'exercice 1 pour décoder les images et préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 1 : a. On voit le mot France sur son T-shirt et elle porte un survêtement blanc avec des bandes bleu, blanc, rouge ; son partenaire a le drapeau français sur le podium. – b. La médaille d'or, car elle est sur la plus haute marche du podium. – c. Elle salue le public. Elle s'échauffe. Elle répond aux journalistes. Elle se concentre. Elle pleure de joie. Elle court.

Visionner avec le son sans les sous-titres la séquence 1 (présentation d'Assia)

Proposer l'exercice 2.

Revisionner avec les sous-titres pour vérifier les réponses.

Correction de l'exercice 2 : vingt-sept ans, mal voyante, l'équipe, handisport, Française.

Visionner avec le son sans les sous-titres la séquence 2 (JO d'Athènes)

Proposer l'exercice 3.

Revisionner avec les sous-titres pour corriger.

Correction de l'exercice 3 : a. Ce sont les JO d'Athènes en 2004 (on peut le lire sur l'image et l'entendre). – b. Quatre médailles d'or. – c. 100 mètres, 200 mètres, 400 mètres, 800 mètres.

Visionner avec le son sans les sous-titres la séquence 3 (JO de Pékin)

Proposer l'exercice 4.

Revisionner avec les sous-titres pour corriger.

Correction de l'exercice 3 : a. Ce sont les JO de Pékin en 2008. – b. On ne sait pas car elle n'a pas encore couru.

Pour aller plus loin

Travail interdisciplinaire possible avec le professeur de sport pour sensibiliser au sport handisport.

Simuler une course/une marche en bandant les yeux d'un élève qui sera aidé d'un partenaire comme dans le film.

Dans la classe de français, il est possible de faire une recherche Internet sur les records et de les comparer aux records des athlètes non handicapés.

La fête du vélo

Objectifs : Comprendre des informations sur une fête dédiée au vélo.

Transcriptions

- Les 7 et 8 juin, vous étiez nombreux à profiter de la Fête du Vélo au jardin du Luxembourg. De nombreux stands offraient la possibilité de se renseigner sur la pratique en ville, d'essayer librement des vélos ou d'assister à des démonstrations comme celle du VTT trial. Comment vous le sentez là, vous ? Ça va ?
- Très bien !
- C'était l'occasion de découvrir toutes sortes de vélos, aux équipements insolites, élégants ou utiles, avec aussi des vélos adaptés pour les personnes handicapées. La prévention et la sécurité étaient bien entendu au programme avec des ateliers montés par la Direction de la Voirie et des Déplacements de la Mairie de Paris. Comment éviter l'angle mort, comment mieux se faire voir à vélo ou comment utiliser au mieux les pistes cyclables dans la ville. En bref, deux jours sous le signe de la détente et de la fête pour vous faire aimer le vélo.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Expression orale : Est-ce que vous aimez faire du vélo ? Pourquoi, d'après vous, ce film s'appelle « La fête du vélo » ?

Visionner sans le son

Laisser les élèves réagir et commenter les images.

Visionner avec le son et avec les sous-titres

Proposer l'exercice 1 pour décoder les images et préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 1 : Présenter des modèles de vélos, expliquer les règles du Code de la route, éviter les accidents, regarder des spectacles, faire du vélo.

Pour aller plus loin

Proposer l'activité 2 que l'on peut faire suivre d'une expression orale sur des initiatives de ce type dans leur pays.

Correction de l'exercice 2 : a. réduire la pollution. – b. à n'importe quelle heure de la journée et de la nuit. du lundi au dimanche. – c. Il s'agit d'un acronyme : Vélo + liberté.

Carnaval en Guadeloupe

Objectifs : Découvrir la France d'outre-mer et une de ses traditions.

Transcriptions

5 :14 à 6 :13

– Et toute la Guadeloupe était elle aussi dans la rue pour la grande parade de dimanche, des plus jeunes aux plus âgés en passant par les nouveaux venus.

Alors monsieur, beau spectacle ?

– Ah oui, je trouve que c'est très beau. Et puis, il y a beaucoup de gaieté, il y a beaucoup de couleurs. C'est génial, c'est vraiment beau !

– Un public ravi et il y a de quoi ! Près de quarante groupes carnavalesques aux mille couleurs, de quoi impressionner, comme cette foule d'araignées ou encore ce mille-pattes géant, l'un des plus imposants des costumes.

L'équipe a fait tout pour me soulager le plus possible donc c'est que du bonheur !

Dis-moi pourquoi tu aimes le carnaval ?

– Parce qu'il y a beaucoup de rythme et que c'est un endroit aussi pour se défouler.

6 :45 à 6 :54

– Et pour devenir comme Soukta un pro de la danse, du chant, bref, du carnaval, mieux vaut s'y prendre très tôt.

Avant de visionner

Proposer l'exercice 1 pour faire un remue-méninges lexical.

Visionner tout le film sans le son

Démarrer le visionnage et compléter l'exercice 1 pour décoder les images.

Correction de l'exercice 1 : propositions de mots : couleurs, danse/danser, chant/chanter, costumes, défilé/parade, joie/joyeux, rire, fête, musique.

Visionner sans le son avec arrêt sur image sur la carte de la Guadeloupe

Proposer l'exercice 2. L'objectif est de situer géographiquement la Guadeloupe.

Correction de l'exercice 2 : a. dans l'océan atlantique – b. à l'est du continent américain – c. est une île – d. un papillon.

Visionner avec le son sans les sous-titres

Proposer l'exercice 3.

Revisionner avec le son et avec les sous-titres pour vérifier.

Correction de l'exercice 3 : beau, couleurs, génial.

Pour aller plus loin

Faire des recherches sur la France d'Outre-mer et présenter les différents territoires avec des photos ou des dessins accompagnés de légendes.

Point info

La France a cinq départements qui se trouvent hors de la métropole : la Guadeloupe, la Martinique, la Guyane, la Réunion et Mayotte. Ces départements portent respectivement les numéros 971, 972, 973, 974 et 976 et ont le même statut juridique que les départements de France métropolitaine : les mêmes lois, la même monnaie (l'euro) ; la langue officielle est le français et une langue régionale s'est développée dans chaque département, « le créole ».

Le tour du monde des ados

Objectifs : Découvrir une initiative culturelle.

Transcriptions

Oh hisse !

Ils ont dans leurs gestes l'énergie de ceux qui vont vivre une grande aventure : neuf mois à bord du *Fleur de Lampaul*, à la découverte de la Guyane et des Bahamas. Ils sont huit, âgés de douze à quinze ans. Aventuriers du nouveau monde, ils partiront le 3 septembre.

Ancien sablier devenu navire exploratoire, le *Fleur de Lampaul* appareillera en septembre pour sa cinquième expédition. Dans son sillage, huit jeunes aventuriers qui débarqueront en juin prochain après une expérience inoubliable.

Triés sur le volet pour leurs qualités rédactionnelles, les huit marins du *Fleur de Lampaul* ont été sélectionnés parmi sept cent jeunes. À la clé, un séjour de neuf mois dans l'univers exigü d'un bateau, à l'évidence, sans inquiétude.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Expression orale à partir du titre de la vidéo : Comment/Par quel moyen de transport peut-on faire le tour du monde ? D'après vous, pourquoi des ados font-ils le tour du monde ?

Visionner sans le son

Montrer le film et proposer l'exercice 1 pour décoder les images et préparer l'écoute.

Correction : a. Huit. – b. Quatre filles et quatre garçons. – c. Fleur de Lampaul. – d. Réponses libres.

Visionner avec le son et sans les sous-titres

Proposer l'exercice 2 pour vérifier les réponses de l'exercice 1 et compléter les informations.

Visionner avec le son et sans les sous-titres pour vérifier

Nombre d'ados	8
Âge des ados	De 12 à 15 ans
Durée du voyage	9 mois (de septembre à juin)
Destination du voyage	Guyane et Bahamas
Nom du bateau	<i>Fleur de Lampaul</i>

Revisionner avec les sous-titres

Pour vérifier les réponses et faire émettre des hypothèses sur les raisons de ce si long voyage.

Proposer l'activité 4 pour que les élèves comprennent le projet qui n'est pas explicité dans le film.

Pour aller plus loin

Travail interdisciplinaire possible avec le professeur de géographie ou dans la classe de français avec des cartes pour retracer le voyage des ados du film de la Bretagne à la Guyane et aux Bahamas.

Point info

Le *Fleur de Lampaul* est un bateau construit en 1948 en Bretagne qui a été restauré pour des voyages culturels, pédagogiques et scientifiques à travers le monde. Il a navigué jusqu'en 2010 pour des actions de sensibilisation et d'éducation à l'environnement. L'objectif de ces actions était de mobiliser la société autour de la protection de la mer et du littoral. Il a été vendu en 2010 pour des raisons de coûts trop élevés. De 1985 à 2001, on l'appelait « le voilier océanographique des enfants » : des jeunes étaient sélectionnés pour voyager pendant plusieurs mois à son bord ; pendant leur voyage, les jeunes reporters étaient en contact permanent avec les écoles de leur région d'origine pour transmettre leurs découvertes et leurs impressions.

Anna et ses animaux / Anna, fille de véto

Objectifs : Faire découvrir un aspect de la vie à la campagne.

Transcriptions

Allez, allez, allez, allez !

C'est le week-end ! Pas d'école donc ! Ce samedi, pour Anna, c'est plutôt l'école de la vie. Agée de dix ans, elle s'occupe elle-même de tous ses animaux. Des chèvres : donc il y a la marron là-bas, c'est la Cerisette ; donc la petite blanche là-bas, c'est la Capucine ; la noire, c'est Lulu. Puis on a une petite lapine qui se prend pour une chèvre. Elle fait toujours comme les chèvres, elle les suit toujours...

Et le travail ne manque pas : chèvres, oies, canards, poules et lapins, il faut préparer le repas de tout ce petit monde.

Avant de visionner

Travail en groupe classe

Demander aux élèves de citer des animaux domestiques et des animaux de la ferme.

Expliquer le mot « véto » qui apparaît dans le titre et demander de faire des hypothèses sur le contenu du film à partir des deux titres qui apparaissent, « Anna et ses animaux » et « Anna, fille de véto ».

Visionner sans le son

Montrer le film et proposer l'exercice 1 pour décoder les images et préparer l'écoute.

Correction de l'exercice 1 : a. À la campagne. – b. Elle s'occupe des animaux/Elle prépare le repas des animaux/ Elle donne à manger aux animaux. – c. Des poules, des canards, des oies, des chèvres, des dindons, un lapin, un chien.

Visionner avec le son et sans les sous-titres

Repasser la vidéo jusqu'à l'image où Anna prépare le repas et proposer les exercices 2 et 3.

Revisionner avec le son et avec les sous-titres pour vérifier les réponses.

Correction de l'exercice 2 : La petite blanche/la Capucine. La noire/Lulu. La marron/la Cerisette.

Correction de l'exercice 3 : La lapine croit qu'elle est une chèvre.

Passer la fin de la vidéo avec le son

Proposer l'exercice 4.

Correction de l'exercice 4 : le chien, les dindons.

Pour aller plus loin

Expression orale sur la vie à la ferme : Aimerez-vous être à la place d'Anna ? Pourquoi ?